

J-Sis presents

HOTARU NO HIKARI VOL 9 CH 52

Translator: Redbird

Proofreader: Anusia

Cleaner: Anusia

Typesetter: Amatsu

OCer: Kuu





EXCLUSIVELY FOR HONDA

★ LIGHT 52

Himono's Proclamation of Defeat



HOTARU...?

H-HEY! HOLD
ON! A MAIL
ATTACHMENT?

Alright!



It's not
sure!

LOOK, THE
ROOMS A BIT
MESSY BUT IT'S
ABSOLUTELY
FINE.

I'M TELLING YOU,
THANKS THE JERSEY
ALLREADY IS FINALLY
GONE.



I'M OKAY...

I DIDN'T CRY
TOO MUCH.



ALRIGHT
I FEEL
GOOD!

EVERYONE, WITH
YOUR HELP AND
SUPPORT, AREAKO
HOTARU IS JOY-
FULLY RETURNING
TO HER FORMER
SELF.

I told you
you can
do it!



SH...? THE
ONE WHO'S IN
CHARGE OF
ORGANIZING AN
EXHIBITION OF
MA-NAKO-TO
TEIGUN-SAMA'S
WORK

IS GOING TO
BE ME...?!

AT THIS
RATE, I HAVE
A FEELING
I'LL GET
OVER IT IN
NO TIME...!!



UH
THAT'S
TRUE,
BUT...

I HEARD
YOU HAD
ALWAYS
BEEN IN
CHARGE
OF THEM

YES, IT'S
NEXT MONTH
MONTHLY SUCH
EVENTS INCLUDING
OPENING
PARTIES ARE
DONE BY ME



OF COURSE,
IF THERE'S
SOMEONE
SUPERIOR TO
ME WHEN IT
COMES TO
ORGANIZING
PARTIES...

AH, THAT'S A
WIFE AFTER
ALL. THE
MORE WELL
ACQUAINTED
WITH MAKO-
TO-KUN'S
WORK!

PAT
SIDE

AH, THAT
REARMS ME.
YAMEN-
KUN.





PERHAPS
HE STILL

WHEN HE
HEARS
THAT...

BUT

HIS
VERY FIRST
EXPOSITION
IS GOING TO
BE ANNOUNCED
BY HIM.

I WONDER HOW
MANYO-KUN
WILL REACT...

HE WILL
REJECT
ME AGAIN.

CONTRASTS
ARE SO
MUCH
THAT

WHAT IF THEY
THINK "IT'S
SERIOUS?"
AND REPORT
IT...?

WHAT IF
THESE STYLISH
FRIENDS OF HIS
WILL COME TO
THE PARTY
KNOWING OUR
SITUATION,
REFUSE TO
LEAVE...?

IT IS DE-
PRESS-
ING...

NOTABLY-
GUY~!!~

SIGH



W-WHAT,
THAT IS...

W-WHAT?
DO I DO?



I ENVY YOU
SO MUCH!

WE HEARD
ALL ABOUT
IT! YOUR
LOVEY-
DONEY
EXHIBITION!

HA!

YOU'RE THE
ONE ORGANIZING
IT, RIGHT? COOL,
YOU'RE REALLY
GIVING OUT THE
PARTNER VIDEO!



NOTABLY-
GA-GA!

B-BUT...

I-THIS IS
WHERE I
SHOULD SAY
HE'VE
BROKEN UP.



YOURA-CHUN,
W-HOW DID
YOU...

OH, I WENT TO
HIS STUDIO FOR
A BUSINESS
MEETING JUST
NOW AND HE
TOLD ME!

I ALSO
HEARD
ABOUT THE
EXHIBITION

FROM
MAKOTO-KUN

PLEASE!!





THE LIST OF
EXHIBITS IS
HERE!!

PLEASE
CHECK
IT!

IT IS NOT
THAT I AM A
PERSON WHO
RE-SICTED.



WORDS...

I HAVE NOT
YET BEEN
ABLE TO
FORGET
COMPLETELY,

WORDS THAT
ARE ALWAYS
STUCK TO MY
HEART.





YOU TEND TO
WORK BETTER
WHEN YOU'RE
LIVING IN THE
COUNTRYSIDE
RATHER THAN
DOWNTOWN.
BESIDES,
DIFFERENT
SETTING
ALSO...

IS IT A
GOOD
THING,
THOUGH?

APPARENTLY
SHE'S JUST MOVED
TO A NEW PLACE
SO IT MUST BE
STRESSFUL FOR
HER. I DID WONDER
WHETHER SHE
COULD HANDLE
SUCH A BIG JOB.

SHE'S
TOLD THE
OFFICE AS
WELL. ♪

♪

SEEMS IT
HAPPENED BY
CHANCE, SINCE
THE ACTING
CHIEF DON'T
KNOW THE
CIRCUMSTANCES.

I HEARD
HOTARU
IS VERY
EXCITED
ABOUT IT.

Y'KNOW AMEMIYA
IS HANDLING
TERASHIMA-KIM'S
EDITION...

HA??

"SOMEWHERE
BEHIND THE
STREET WHERE
THE RUBBIS". DON'T
THAT MEAN SHE
SAYS?

I'M TALKING
ABOUT HOTARU'S
NEW PLACE.

WELL, IT'S
A SERVICE
APARTMENT, SO
AS SOON AS SHE
FINDS A BETTER
PLACE SHE'LL
MOVE. AS
USUAL, WHAT IS
THAT WOMAN
THINKING OF...

BUT THERE
SHOULD BE A
LIMIT TO HOW
SMALL A ROOM
CAN BE. THE
MORE GORE ON
TILL THE VERY
HOURS OF THE
MORNING, SHE
SAYS.

SHE SAID
SHE TOOK IT
BECAUSE IT
WAS SOMEWHAT
CHEAP AND
CONVENIENT.

...HUUH??





VERY COMBINED
TECHNIQUE'S
GIRL
PIECES WITH
DECORATIVE
UPOLYSTERY
GIVES THEM A
WHOLE NEW
MEANING.

WONDER-
FUL!
YOU'VE
DONE A
GREAT
JOB!

IS-REALLY?

AMEMIYA-KUNI



BUT SINCE
THE OTHER
PARTY HAVN'T
SLEEPS
ANYMORE,
I CAN'T
MAKE ANY
ANNOUNCEMENT
EITHER.

PARTY-
HONESTLY,
THOSE 'OM
HOW LONG!
DEVERY
ATTACKS ARE
UNBREAKABLE.



IT'S
NOTHING
LIKE
THAT.

NO DOUBT!
WHO ELSE BUT
MOTOMU-SAN
WOULD KNOW
THE INS AND
OUTS OF HIS
BOMBING'S
ORANGE
TECHNIQUE!

♡

I'M
GLAD

BUT...

I WAS
ABLE TO
DO IT
WELL.





HAVE AN
AH WELL...
T-THINGS
DON'T BUT...
S-SWEET-
HEART...

THIS BIG
PARTY! THE
SWEETHEART
WHO ORGA-
NIZED IT!!

OH! IS IT
REALLY
YOU?!



ALL IT SEEMS HE
WAS IN LONDON
UNTIL YESTERDAY
TO ATTEND A
DESIGN SHOW. I
THINK HE CAME
BACK TO JAPAN
THIS AFTERNOON

WELL,
HASN'T THE
STAR OF
THE SHOW
ARRIVED YET?

TAP



I HAVE A
REQUEST!!

PLEASE
SUPPORT
FROM NEW
YORK

BUT TO THINK
THAT YOU ARE
ABLE TO
UNDERSTAND
HIS WORK SO
MUCH...

I HEARD THAT
MAKOTO'S
PARTNER WAS
JUST AN OL...

WONDER-
FULL?



...UWA

I HAVE
ALWAYS FELT THAT
MAKOTO'S TALENT
SHOULD BE KNOWN
OUTSIDE JAPAN
AS WELL, AND
EARNESTLY
ADVISED HIM!

PLEASE
TELL ME HOW
TO LAUNCH
MAKOTO IN NEW
YORK...NO! ALL
OVER THE
WORLD!!

BUT HE
ABSOL-
UTELY
REFUSES.
IS THAT
BECAUSE
OF YOU?
IS IT
BECAUSE
YOU'RE
HERE?!



YOU MAY
ALSO COME
TO NEW
YORK WITH
MAKOTO!!



NO WAY... NEW
YORK? THEY'RE
GETTING
MAKOTO???

WITH
HOTARU??

A-AMAZING!
TEKKEN-KUN'S
FOREIGN LAUNCH
WITH A SINGLE
SWOOP...!?



NO,
YOU'RE
WRONG.

I'M SO
JEALOUS,
HOTARU-SAN!

NO-NO

IS IT TRUE,
AMATEYA?



UHM...

...YOU'RE
WRONG...

W-WOW...



REALLY?

HOW DID IT
COME TO
THIS!?



JUST WANT YOUR
EFFECT OF
NOTED-
CHAN



BUT EVEN
THIS CHAIR
IS VERY
INVITING

IN SUCH
CIRCUMSTANCES YOU
SEE PLenty OF
"PLEASE DO
NOT TOUCH"
SIGNS.

AMAZING
OF ALL YOUR
EXPERIENCE,
HARD-CHAN,
THIS IS BY FAR
THE BEST.



...YEAH.



HEY.



THE
PARTY HADN'T
STARTED YET, I
THINK. HADN'T
EVERYONE
ARRIVED
ALREADY?

OH,
WHAT-
EVER.



TOP-
KNOT...?



OH! FINALLY THE
MAIN CHARACTER
HAS ARRIVED!

THAT'S
RIGHT! BOTH
YOU AND
HOTARU-
SAN!

**MAKOTO!
COME TO
NEW YORK,
PLEASE!!**





The person who
has organized
this exhibition in
such a manner,

Hotaru...

I apologize for
causing confusion
over a private
matter. Er...



Amamiya
Hotaru-san and I
are now

good colleagues
at work, so







Grip



unnecessary
fuss..!

It's as Teshima-kun
said. Since it was a
private matter,
we refrained from
making any
announcement, and
so we apologize for
causing...





HOW COULD
MAKOTO-
KUN...!!

UNBELIEV-
ABLE...!



YOU
ARE TOO
CONSIDERATE!

EVEN SO! YOU
SHOULD HAVE
SAID SOMETHING
MORE AT THAT
TIME!!

...I-GIVE IT
A REST,
YUKI-CHAN.



HA...
WELL, I
QUESS...



BECAUSE HE,
HOTARU-
SAN...



WHY DON'T
YOU TAKE A
BREAK?

WE'LL
TAKE
CARE OF
THINGS
HERE



AND IT SEEMS SHE HAS RECENTLY PLACED A LARGE ORDER

SHE'S A BIG FAN OF HANCHO-KANE FURNITURE DESIGN



WHY... WHAT'S HAPPENING?

THAT'S KATO BROTHER

They arrived from this Sunday Street



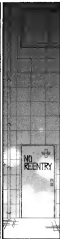


DON'T GO TO
HER AT SUCH
A TIME.



PIT
PAT

YO, YOU
LOOK DOWN.





... DIDN'T I
TELL YOU



NO
RE
+
RY

AS YOU SEE,
IT WAS AN
HONOURABLE
DEFEAT.

EVEN
THOUGH THE
LORD TOOK
THE TROUBLE
TO WASH ME
BACK.

...I'M SO
SORRY.



IT HAS NO
BEARING ON
FAILURE IN
LOVE.

PUTTING IN
EFFORT IS OF
NO USE.



IN MY
OWN WAY,
I THOUGHT,
"IF I PUT IN
EFFORT I'D BE
REWARDED"

BECAUSE
THERE WERE
MOMENTS
THAT SEEMED
LIKE A
DREAM.

TO SAY...
THERE WAS A
HUGE GIMP...

...I...
SEE.

EVEN
SO...



*AFTER
All,*



*EVEN
THOUGH I'D
ALWAYS
IGNORED OR
PRETENDED
NOT TO
SEE IT*

*THIS, TOO,
IS A REALITY
OF LOVE.*



KEEP THE HIMONO ALIVE!

We need Japanese/Chinese/Korean translators, Editors and QCers to keep this project going. Drop by our site, jsisscans.wordpress.com, or our IRC channel, [#j-sis](http://irc.highway.net).



help